联合国 $oldsymbol{A}$ /68/PV.17



正式记录

第十七次全体会议 2013年9月27日星期五下午6时举行 纽约

主席: 约翰•阿什先生.....

(安提瓜和巴布达)

应主席缺席,副主席图雷先生(几内亚)主持会议。

下午6时25分开会。

议程项目8(续)

一般性辩论

代理主席(以法语发言): 我现在请尼日尔共和国外交、合作、非洲一体化和侨民国务部长穆罕默德•巴祖姆先生阁下发言。

巴祖姆先生(尼日尔)(以法语发言): 我非常荣幸地在大会第六十八届会议上发言。大会本届会议是在一些相当令人不安的和平与安全事态发展的背景下召开的,因此非常恰当的是,我们有机会按照《联合国宪章》的规定审议和处理这些事态发展。

在我开始发言时,我要祝贺约翰•阿什先生当选为主席,同时不忘记正在协助他的团队。我也谨感谢潘基文秘书长在可持续发展、和平、安全和反恐等领域,特别是在我们萨赫勒地区所作的不懈努力。

副主席皮科女士(摩纳哥)主持会议。

第六十八届会议的主题"2015年后发展议程:做好准备"使我们不禁要问,一旦我们确定,正如我国尼日尔的情况一样,许多国家将不会在规定时限内实现千年发展目标,我们将本着团结精神采取何种措施。

大会本届会议使我有机会回顾我国目前在该领域中的努力。在穆罕默杜·优素福总统当选为我国领导人以后制定的复兴方案,把农业、健康和教育当作绝对优先事项,以便我们能够大幅改善我国的人类发展指数业绩。为此目的动用的资源,使我国得以取得了显著进展。具体而言,我们减少了赤贫和长期营养不良人口的比例。我要欢迎双边伙伴和国际组织,包括非政府组织提供的重大援助,它们正在协助尼日尔政府执行社会经济和谐发展的政策和方案。为此目的,政府启动了一个雄心勃勃的社会经济发展方案。去年11月在巴黎召开了一次捐助者圆桌会议,会上宣布的认捐总数额超过48亿美元。这个数目超出了我国政府的预期。

我们要求有效落实这些承诺,以便我们能够 在五个战略领域,即建立公共机构的可信性和有效 性,创造可持续、平衡和包容性发展的条件,粮食 安全和可持续的农业发展;一个旨在促进更快和包

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(U-506)。更正将在届会结束后编成一份单一的更正印发。

13-48795 (C)





容性增长的有竞争力和多元化的经济; 以及促进社 会发展中采取行动。

鉴于我国总统特别关心农村人口,我们制定和启动了"3N"(Nigerians nourishing Nigerians)倡议——即"尼日尔人养活尼日尔人"倡议——目的在于促进粮食安全和粮食主权,以便结束频发干旱造成的粮食短缺。该方案的目的是通过明智地开发我国巨大的水潜力来促进灌溉,通过大量使用投资和机械来改进生产技术,对农业部门进行改组,实现农产品分配渠道的合理化以及在农村地区建造道路,以便提高农业生产力。

我国政府始终牢记千年发展目标,特别关心 至关重要的教育问题,包括建造学校、提供教学用 品、广泛征聘教师,以及改善教师的工作条件。我 国也决心奉行一项提高觉悟的大胆政策,旨在控制 人口增长,因为人口增长正在抵消我国过去两年取 得的显著经济增长产生的影响。

正如我在发言开始时指出的那样,本届会议的 召开正值联合国的宗旨和作用面临严峻考验之时, 因为国际形势呈现新老危机和冲突并存的局面。我 们现在比以往任何时候都更需要铭记《联合国宪 章》的宗旨和原则,迎接这一挑战。

我们呼吁大会、特别是安全理事会继续行事果 断,以通过谈判达成解决各种局势的持久办法;在 这些局势中,致命的危机有可能造成荒无人烟和流 离失所并危及社会经济发展。

对于我们萨赫勒地区国家,2012年和2013年的重大关切问题一直是马里。尼日尔感到高兴的是,该国取得了积极成果,本组织通过联合国马里多层面综合稳定团(马里稳定团),建立了后续机构。马里稳定团是经过动员国际社会相当多的力量才建立起来的。这次调员是由西非国家经济共同体(西非经共体)驱动的;西非经共体召开多次高级别会议,专门讨论马里问题。这次动员还由非洲联盟通过其和平与安全理事会有效地做了接力工作。联合

国也定期跟进这次动员,安全理事会为此通过多项 决议。

但是, 今天当我们估量这项联合行动时, 我 们有责任承认,马里的安宁更多地要特别归功于 奥朗德总统富有远见,他决定于2013年1月上旬发 动"薮猫行动",并投入可观力量,使之能够完成 任务, 这才得以终结了那一恐怖主义联盟。我们也 必须承认, 虽然西非经共体正确和及时选择实施军 事干预,但应该提供部队特遣队的国家大多数行动 缓慢,未能使特遣队到位并投入行动。就联合国而 言,它也试图对恐怖主义组织做些区分,以便能在 有悖于所有证据的情况下与其中某些组织进行对 话。联合国举行的某些辩论,使我们那些直接面临 威胁的国家严重不安, 那时若能正视事实, 认识到 证据一目了然,这种情况原本是可以避免的。国际 社会无端拖延,鼓励恐怖分子乘胜追击,使得他们 能通过制订新的议程和目标, 幻想战胜占领整个马 里, 甚至马里以外地区。

我之所以详谈这一点,首先是因为我知道我们 几乎面临灾难;其次是因为我深信,不能仅仅因为 我们的任务复杂,我们在最好的情况下注定是无所 作为,而在最糟的情况下注定是错误。

尽管我刚才说了这一切,但是,由于各方支持,国际社会在马里的行动,取得了非常积极的成果。马里现在不仅自由,而且于8月11日通过选举产生了自己的总统。这次选举在各方面都令人瞩目。我谨再次向凯塔总统表示祝贺。

国际社会应继续支持马里,增强马里稳定团的 兵力和能力,使之能够完成根除恐怖主义团伙的任 务。这些团伙现在已经陷入困境,但好像还远没到 濒临死亡的地步。

区域和国际的协调做到位也颇为迫切,其工作 之一是为萨赫勒-撒哈拉整个地区提供安全。需要采取一般性质的有力措施,打击贩毒活动和跨国有组织犯罪。在这方面,我谨对被萨赫勒-撒哈拉地区恐怖分子扣留的人质所处的困境表示同情。我向他们

的家人表示慰问,并呼吁进一步努力,争取他们迅速获释。

萨赫勒地区的问题不只是安全问题。该地区 是受磨难最甚的地区之一。它受到气候变化、荒漠 化和经常性干旱的影响,以及由此造成的粮食短缺 和营养不良的影响。它需要大的投资作为一项持续 的全球战略的一部分,以便在整个国际社会的支持 下,确保经济进步;经济进步对该地区实现稳定和 摆脱暴力魔爪都至关重要。

非洲的恐怖主义影响的不仅是萨赫勒地区,而 且还有非洲之角。9月23日恐怖主义袭击肯尼亚人 民,而致内罗毕西门购物中心发生杀气腾腾的血腥 袭击事件。我谨借此机会向肯尼亚政府表示慰问。

中非共和国民众正悲惨地经历着前所未有的严重暴力。尼日尔呼吁,就像2013年1月在马里的那样,对中非进行国际干预,结束中非共和国人民的牺牲。

关于巴勒斯坦,想到当今世界的特点是,技术高度发达,现代价值观如此盛行,却仍有一个民族被剥夺其最基本的权利,不禁令人心碎。尼日尔希望美国政府的现有倡议取得成功,以导致建立一个主权的巴勒斯坦国,与以色列毗邻和睦共处。

即便在这个混乱不堪的世界,正在叙利亚境内 发生的乃是一场名副其实的悲剧。一个千年文明正 在我们眼前摇摇欲坠。我们谴责8月21日发生的使用 化学武器事件,并呼吁联合国在即将召开的第二次 日内瓦会议上达成一个政治解决办法。

几十年来,古巴人民遭受贸易、经济和金融封锁。我们呼吁取消这一封锁。

最后,我谨表示,我衷心希望我们的审议能有助于推进全世界和平、安全和进步的事业。

代理主席(以法语发言): 我现在请苏丹共和国外交部长阿里•艾哈迈德•卡尔提先生阁下发言。

卡尔提先生(苏丹共和国)(以阿拉伯语发言):对于本组织的未来和规范其会员国之间关系的既定准则,我现在感到有很大的不确定性;今天我向大会发言就是在我有这种感觉的时候。昨天,大会预期要从这个讲台上听取苏丹共和国民选总统巴希尔总统的讲话。然而,我必须非常遗憾地向各位报告,东道国政府、美国当局拒绝向巴希尔总统及其代表团签发入境签证,因此,使得巴希尔总统无法参加大会本届会议的工作。

东道国当局不发签证给我国总统这一事实是严重违反《联合国宪章》所载的原则和宗旨的行为。 具体而言,这是违反1946年12月同东道国签署的《 总部协定》的行为。

整个非洲都知道巴希尔总统。所有珍惜和平的那些人都知道他。人人都因为他所做的事而知道他一一终结非洲从殖民主义时代承继下来的历时最长久的残忍内战。苏丹共和国的诞生明白无误地证明,他致力于执行《全面和平协议》的条款。尽管放弃了一片自然和人力资源丰富的宝贵领土,做出了巨大牺牲,但是巴希尔总统却一直被阻止参加大会的工作。不过,非洲联盟和平与安全理事会的会议突出了他在支持苏丹与南苏丹之间的和平以及我们整个地区的和平方面发挥的作用。

我国代表团要指出的是,这种毫无道理和不可接受的行径在联合国历史上开创了一个非常可怕的先例。它要求,全体成员在这个问题上持坚定的立场。这桩剥夺一个会员国合法权利的事件导致我们呼吁秘书长根据《总部协定》行使其保护会员国权利的义务和责任。倘若此事由苏丹自己做决定,那末,同样的事情可能发生在其他任何会员国身上,而我们不想让这些权利受到侵犯。

我要热烈祝贺主席当选大会第六十八届会议主席。我借此机会向他的前任、武克·耶雷米奇先生表达我国对其出色指导上届会议工作的感谢。我们也要感谢秘书长潘基文先生及其团队为我们做了真诚和勤奋的工作。

13-48795 (C) 3/21

我们希望,本届会议期间的讨论将卓有成效。 所选的主题"2015年后发展议程:做好准备"举足 轻重。苏丹相信,本组织及其专门机构确实会得当 地重视这一至关重要的问题,因为发展对于国际和 平与安全不可或缺,在发展中国家尤其如此。众所 周知,贫穷、欠发达、气候变化和资源缺乏是世界 上发生冲突的部分主要原因。

苏丹在和平、稳定和繁荣方面为其人民取得了 重大战略性进展并已开始一个将导致通过最终宪法 的政治进程。在事实证明关于南苏丹独立的和平努 力卓有成效之后,我们接受了其人民的选择。即便 我们不得不处理美国单方面强加于我们的经济制裁 所带来的后遗症,但是,我们正在努力发展一个可 靠的经济体系。我们已开始采取必要的经济措施, 加强我们的经济,防止其崩溃。

关于人权问题,我要同各位分享一下苏丹问题特别报告员表达的观点。他承认,人权各个领域都已取得进展。这些问题得到了很认真的处理,而且各项建议都将在我们的政策中加以消化。我们致力于人权的各项原则。在苏丹,我们已经根据《巴黎原则》建立了独立的全国人权委员会。它与联合国各相关机构开展合作。

为了促进和增强人权,我们签署了打击人口贩运的国家法律。我们还有许多专门机构和机制,以便努力捍卫妇女的权利,这样,妇女能充分参与我们社会和国家的事务。从我们一直对妇女采取积极差别待遇的做法,就可以非常清楚地看出这一点。我们这一做法导致妇女在立法、行政和其他决策层面有更多的政治参与。

2010年,我们根据《儿童权利公约》及其议定书的各项原则,通过了一项关于儿童权利的法律,这样,我们能够促进儿童的权利并保护他们,使其不受任何种类的暴力或剥削侵害。我们各种全国机构相互协调,而且我们设立了一个全国儿童理事会。我们有专门处理青年和儿童问题的警察。我们还有一个专门从事这一领域工作的检察官。

南苏丹一成立,我们就立即开始与它进行富有成果的睦邻合作。我们与南苏丹有着血缘关系,还有着2100多公里长的共同边界。我们两国民众大约有三分之二都生活在边界沿线一带。

南苏丹独立后的那段时期是关系有些紧张的阶段,因为某些问题悬而未决。于是,两国开始了非常深入细致的谈判。2012年9月27日,正好一年前,两国得以在亚的斯亚贝巴签署9份协议,涵盖了我们两国之间合作方面的所有事宜。我们将实施这些协议的机制写入了一份附带文件。我们还为达成进一步的协议设定了最后期限。

9月3日两位总统在最近一次喀土穆谈判会上, 当着姆贝基先生的面,就如何处理所有未决事宜达 成一项协议。他们还吁请国际社会取消苏丹的债 务,并撤销对苏丹的制裁。

现在谈谈单方面制裁的问题,我们希望我们将与南苏丹建立牢固和健康的关系,并将不遗余力地努力做到这一点。我们相信国际社会将支持我们的努力。在这方面,我们愿向非洲高级别机制和埃塞俄比亚总理表示感谢。

我感到高兴的是得以向诸位报告,苏丹政府和 国际社会对达尔富尔所做出努力使稳定和安全方面 取得切实和持续的进展成为可能。由于签署多哈和 平协定的各方践行其诺言,该地的暴力锐减。许多 武装团体后来加入了该协定。我们正在组织已离开 的民众自愿返回,并且正在提供各种服务。

我谨表示,苏丹政府与联合国各机构在人道主 义局势方面的关系现已稳定,以便人道主义需求能 够得到满足。我们与儿基会在小儿麻痹症和其它疾 病疫苗接种问题上达成了一项协议,以此作为《全 面和平协定》的一部分。

关于非政府组织, 苏丹与其它会员国一样, 也 致力于落实包括消除贫困在内的各项发展目标。我 们制订了减贫和为年轻毕业生提供更多就业机会的 政策。我们还在发展面向中低收入民众的小额信贷

系统。然而,不幸的是,失业并不像我们原本希望的那样低,而且,单方面的经济制裁也始终是我们推进发展和加强我国经济的实际障碍。苏丹青年的处境尤为困难,他们大约占我国人口的60%。

苏丹呼吁国际社会兑现其取消债务和撤销单方面经济制裁的诺言。债务问题是2015年后发展议程中的重要目标之一。对世界许多国家来说,债务确实是一种负担。

苏丹是许多处理环境问题的国际机构中的杰出成员。作为气候变化的受害者,苏丹认为,在2015年后的发展议程中,应高度关注环境问题及目标。我们愿通过《联合国气候变化框架公约》与其它国家共同努力。

情况逐年恶化。自上世纪80年代中期以来,我们一直因气候变化而受苦受难。我国境内大部地方都因旱灾周期性复发遭难,这也是我们实现发展目标的脚步缓慢下来的一个因素。我国许多地方还因牧场和水供给发生冲突,结果造成不稳定。达尔富尔也是这种情况,在那里,由于长期干旱,部落争端和牧场纠纷历来就有。只是由于外部干涉,达尔富尔冲突才在过去十年中变成一个政治问题。在这方面,气候变化与武装冲突之间存在非常密切的关系。

我国高度重视国家和国际各级的法治。我们确保我国的法律和立法符合我们作为缔约方的各项国际文书、法律以及条约。所以,基于我国自身经验,我们在这个讲台上重申,我们抵制国际刑事法院(国际刑院)。过去大约十年来,它一直在违反国际法和正义的各项原则。国际刑院始终被某些方面用作国际舞台上的一个政治工具。许多签署《罗马规约》的国家现在都已认识到国际刑院的消极作用及其对稳定与和平的破坏性影响。非洲联盟上届首脑会议非常清楚地表明了这一点。

关于叙利亚危机,我们的立场始终是明确的。 我们呼吁叙利亚人之间进行和平对话,以找到一个 永久性的和平解决办法。我们还始终反对暴力和外 国干涉。我们谴责在叙利亚冲突中使用化学武器的 行径,支持俄罗斯解决该问题的做法。

关于巴勒斯坦问题,如何实现正义、恢复巴勒斯坦人民的权利并制止以色列当局对该领土的非法侵略,仍是国际舞台上一个真实挑战。必须释放囚犯。必须在国际合法性和《阿拉伯和平倡议》的基础上解决这个问题,但是,以色列却对阿拉伯方面提出的各种建议完全是充耳不闻。

人们不断呼吁遵守国际法。联合国及其主要 机关和附属机构的改革是一个相当紧迫和重要的问 题。现在该是启动一个具有明确工作方案的务实进 程的时候了,这样,这个国际系统才能以公平、透 明和有效的方式行事,才能着手应对它面临的各种 挑战。但是,直到大会能够在不受安全理事会威胁 的情况下充分发挥其作用并行使其全部权力,改革 才会取得进展。

改革安全理事会的问题对于苏丹也相当重要, 因为这将意味着联合国有真正的改革。今天的安全 理事会并未反映世界现实。安理会通过了决议,作 出了决定,但方式并不民主和透明。因此进行全面 的改革至关重要。部分或过渡性改革是不可能的。 我们支持非洲联盟关于国际体系改革的立场。我们 需要一个平衡、多元化和更公平的体系,它要能够 应对当今世界的挑战,确保尊重国际法和本组织的 崇高原则,并且实现《宪章》的宗旨和原则,即尊 重国家主权,不以任何借口干预内部问题,以及不 对别国使用或威胁使用武力。

代理主席(以英语发言): 我现在请哈萨克斯坦共和国外交部长埃朗·伊德思索夫先生阁下发言。

伊德思索夫先生(哈萨克斯坦)(以英语发言):首先,我谨代表哈萨克斯坦共和国祝贺约翰•阿什先生阁下当选大会第六十八届会议主席,并祝愿他顺利履行他的重要职责。我还要借此机会对大会第六十七届会议主席武克•耶雷米奇先生阁下表示我们的深切谢意,感谢他发挥了干练的领导作用,

13-48795 (C) 5/21

开展了富有活力的工作,并且致力奉献,以求解决 至关重要的国际挑战。

自我们一年前聚首联合国以来,世界形势没有得到改善,相反却每况愈下,变得更加脆弱,并且更易受到新的风险和威胁的影响。越来越多在经济和社会方面曾稳步取得进展的中东和非洲国家现在却发生倒退。一些亚洲国家目前面临类似的不稳定风险。冲突后国家的数量也在增加,在紧密相联的世界中,这不可避免地影响了全球发展。现在比以往任何时候都更加迫切需要所有会员国都在相互尊重及《联合国宪章》原则和国际法包含准则的基础上,平等合作和参与。联合国凭借会员国赋予它的权力,在世界舞台上具有重要地位,是我们无可争议的领导机构。

哈萨克斯坦强烈谴责在叙利亚使用化学武器的 行为,联合国调查团的独立调查结果证实使用了此 类武器,我们认为这是危害人类的罪行。我们支持 安全理事会就叙利亚问题通过一项决议,规定必须 严格遵守有关消除该国化学武器的共同决定,并且 对这一进程进行定期检查。

我们表示希望,叙利亚加入《关于禁止发展、生产、储存和使用化学武器及销毁此种武器的公约》并把此类武器置于国际管制之下将消除再次使用这些武器的可能性,并为结束叙利亚的长期流血冲突作出贡献。我们呼吁尽早召开一次有关解决冲突的国际会议,以便结束暴力,并且通过对话与和解来决定叙利亚的政治未来。

当前核裁军进程方面的局势也无助于我们对 更和平的未来抱有信心。尽管我们积极参加了昨天 的高级别会议,但我们现在要在大会的讲台上再次 强调,我国对于捍卫核裁军事业负有特殊的道义责 任。我们在1991年取得独立不久后就关闭了塞米巴 拉金斯克核实验场,并且宣布放弃世界第四大核武 器库,为实现一个无核武器世界的多边努力作出了 独特贡献。 我们认为,《不扩散核武器条约》(不扩散条约)仍是不扩散制度的基石,它必须实现完全的普遍性,同时必须平衡地根据其三大基本支柱,即不扩散、和平使用核能以及裁军,严格履行国家义务。我们呼吁所有拥有核武器的非不扩散条约国家签署《条约》,并且呼吁所有缔约国不要退出《条约》。《全面禁止核试验条约》(全面禁核试条约》生效应成为不扩散进程的重要催化剂,推动有效执行《不扩散条约》。我们敦促尚未签署和批准这项重要文件的国家签署并批准《条约》。哈萨克斯坦倡议提出的大会决议(第64/35号决议)把8月29日定为禁止核试验国际日,这符合使《全面禁核试条约》生效的目标。

《中亚无核武器区条约》于2009年3月生效,是中亚国家为国际和地区安全作出的重要贡献。该无核武器区是在北半球建立的首个无核武器区,与两个核大国有共同边界。它也是首个曾经存在过核武器的无核武器区。哈萨克斯坦欢迎安全理事会五个常任理事国愿意与该地区五国就有关附加议定书进行对话并尽快提供消极保证。

哈萨克斯坦支持在联合国的主持下早日召开关 于建立中东无大规模毁灭性武器区的会议,我们呼 吁该地区各国积极合作,使这一重要会议有可能举 行。

为更坚决地采取行动消除核威胁,哈萨克斯坦 共和国总统努尔苏丹·纳扎尔巴耶夫提议通过一项 无核武器世界全球宣言,这将是朝着制订禁止核武 器公约,从而实现无核武器世界迈出的重要一步。 我们期待会员国在本届会议上敲定有关全球宣言的 决议草案,并将其提交给本届大会。

我们支持在严格遵守《无核武器条约》和国际原子能机构条例各项规定的基础上,立即通过政治和外交方式解决与伊朗核计划相关的局势。为确保国际调解人小组与伊朗之间的对话取得进展,哈萨克斯坦今年在阿拉木图主办了两轮谈判。尽管尚未达成具体协定,但我们坚信,达成相互可以接受的

成果是有可能的。我们认为,伊朗应采取具体行动 以确保其核计划的透明度和和平性质,同时作为回 应, 六国小组应采取建设性措施, 而不是仅仅依靠 制裁, 这将推动问题得到解决。我们都看到, 本届 会议期间, 就这个问题达成谅解出现了最新积极迹 象, 我们衷心欢迎这些迹象, 并且仍然完全愿意为 富有成效的谈判进程作贡献。

我们对朝鲜的核计划表示严重关切。企图秘密 发展核武器的举动违背国际义务,在任何情况下都 没有道理可言。与此同时,哈萨克斯坦反对采用军 事手段解决这个问题,因为我们坚信,只有在六方 会谈框架内和平解决这一危机,才能确保东北亚的 和平与稳定。

哈萨克斯坦真诚地希望阿富汗根据今年4月在阿 拉木图举行的伊斯坦布尔进程部长级会议的决定, 转变成为一个政治稳定并有经济生存能力的国家, 由此实现可持续和稳定的发展。我们支持阿富汗迅 速融入区域框架,以便迅速实现社会和经济复原。

亚洲大陆正在变成21世纪的全球动力引擎,目前其产值占全球国内总产值的57%以上,这一趋势预期将上升。但是,现有冲突加剧、非法移徙、毒品贩运、领土主张、分裂主义、宗教极端主义以及恐怖主义都有可能破坏这种增长。为了应对这些挑战,亚洲需要一个区域安全架构。哈萨克斯坦作为亚洲相互协作与建立信任措施会议主办国,正在努力利用一切机会,促成就亚洲的安全与合作共同作出决策。

哈萨克斯坦致力于国际法的基本原则,其中包括在不偏袒和非政治化的基础上尊重人权和自由,这被视为可持续、普遍和有效保护人权的全球架构的关键。除其他外,这需要加强人权理事会及其特别程序,尤其是普遍定期审查和特别报告员制度,为其提供适当的预算,并支持联合国人权机制的能力和权威。

我们需要在国家、区域和全球各级落实公民、 政治、经济、社会和文化权利,同时要特别关注脆 弱群体。作为一个多民族、多宗教的国家,哈萨克斯坦可以促进联合国和各种国际和区域组织内不同文明之间的全面对话。哈萨克斯坦每三年召开的世界和传统宗教领袖大会,通过调动世界各个宗教的精神和道德潜力来减缓国际冲突,以便防止信仰间和文化间的对抗,对全球和区域安全作出了贡献。

此外,在哈萨克斯坦的倡议下,大会宣布2013至2022年期间为"国际文化和睦十年"。"十年"于上月在阿斯塔纳正式启动,从而为文化多样性和容忍铺平了道路。哈萨克斯坦呼吁会员国积极参加"十年"的活动,支持不同文明联盟与世界和传统宗教领袖大会之间的协同作用。

全球金融和经济危机的后果使人得出一个结论,世界需要一个共同的全球治理政策。因此,哈萨克斯坦欢迎关于通过了联合国与全球经济治理的决议(第67/289号决议),决议确认了联合国同各个区域和次区域组织之间的合作与互动的价值。

一些年来,哈萨克斯坦举办了阿斯塔纳经济论坛,它现在是一个知名的国际平台,商讨世界经济最为紧迫而且不断扩展的问题。今年5月,在论坛期间,在阿斯塔纳举行了第一次世界应对危机会议。《阿斯塔纳宣言》、阿斯塔纳经济论坛向20多集团领袖提出的建议以及《世界应对危机计划》路线图,作为成果文件获得通过。定于明年5月在哈萨克斯坦举行的第二次世界应对危机会议,将起草同金融和经济危机作斗争的世界应对危机计划,以确保长期可持续的经济增长。

我们高兴地注意到联合国为执行在里约热内卢举行的联合国可持续发展会议(里约+20)通过的各项协议开展了值得称道的工作,哈萨克斯坦正在积极推动这项工作。哈萨克斯坦已经制定了一项向绿色经济过渡的全国计划,内含能源、水、公用设施、农业、工业和生物多样性等主要经济部门的方案。哈萨克斯坦还在区域可持续发展政府间委员会的框架内,启动了中亚向绿色经济过渡的进程。里约+20会议对哈萨克斯坦赞助的《绿色桥梁伙伴关

13-48795 (C) 7/21

系方案》表示支持,这是发达世界和发展中世界为了可持续发展的利益而进行互惠合作的一个自愿框架。9月30日下周一,哈萨克斯坦将在阿斯塔纳召开绿色桥梁伙伴关系方案国际会议,区域各国、亚洲及太平洋经济社会委员会、欧洲经济委员会和其他利益攸关者将出席会议。在这次会议上,将把该方案制度化并建立其秘书处。

哈萨克斯坦自愿承诺减少二氧化碳排放并对低碳发展进行投资,在《联合国气候变化框架公约》的范畴内减少温室气体排放,这些都是哈萨克斯坦对秘书长全球"人人享有可持续能源"倡议和其他可持续发展倡议作出的贡献。

我高兴地通知各会员国,哈萨克斯坦首都阿斯塔纳将举办题为"未来能源"的2017年世博会国际展览,其目的是传播可持续能源领域的最佳做法。在全国协商的基础上,我们制定了一些关于2015年后议程中发展目标的建议并已提交联合国。我们认为,必须把尚未实现的千年发展目标同可持续发展的各项目标一道,纳入2015年后议程。必须加强南南国际伙伴关系和三角合作,作为对官方发展援助活动的补充。加强复原力,以便承受气候变化与金融和粮食危机等外来因素的冲击,必须在新议程中发展优先地位。

在这方面,哈萨克斯坦担任可持续发展委员会最后一次和具有象征性意义的第二十届会议的主席职务,在此期间委员会向可持续发展高级别政治论坛进行正式过渡并移交责任。高级别政治论坛的成立具有历史性的意义,它是应对与全球安全密切相关的当代现实的普遍平台,这种密切相关性证实了高级别政治论坛与安全理事会在粮食、环境、能源和水安全等问题上建立直接联系的理由。

根据公平和平等地域轮换以及亚太区域集团 所有会员国的充分代表性的原则,哈萨克斯坦自独 立以来第一次宣布竞选2017至2018年期间安全理事 会非常任理事席位的候选国身份。我们最近主持欧 洲安全与合作组织、伊斯兰合作组织、亚洲相互协 作与建立信任措施会议、独立国家联合体、上海合作组织、集体安全条约组织和其他组织等一些区域和国际组织与论坛的经历,为我们提供了独特的机会,接触到解决安全理事会所处理的国际安全问题的一系列广泛和多样化的经验和方法。

如果当选,哈萨克斯坦必然将与其他国家团结一致,对维护国际和平与安全做出贡献,并支持安理会的改革努力,使它成为更有代表性和更透明的机构,能够有效处理当今世界面临的所有挑战与威胁。因此,我们指望会员国广泛支持我们在2017至2018年期间加入安全理事会的候选国身份。

去年,哈萨克斯坦庆祝加入联合国20周年,而 今年是联合国在我国派驻人员的20周年。我国政府 和人民大力支持联合国的所有方案。哈萨克斯坦是 南方和北方、欧洲和亚洲之间的地理和政治桥梁。 因此,它非常适合于在这一广袤的地理区域中促进 合作倡议。使哈萨克斯坦上升到中等收入国家的地 位,对发展议程而言既是挑战又是机会,是要把重 点从一个接受国转变为区域发展伙伴。

区域合作对于确保国家和区域的安全是至关重要的。阿富汗的持续冲突和动乱也对中亚产生影响。中亚国家的贫困、失业以及经济和社会发展差距日益扩大,都是表明可能发生新的大规模人口流动、动乱、环境退化、毒品贩运、宗教极端主义和恐怖主义的重大因素,这一切都必须通过区域合作加以解决。在哈萨克斯坦阿拉木图市建立一个联合国多国中心,作为促进区域发展、安全与稳定的核心,能够为这种合作提供便利。哈萨克斯坦准备承担这样一个联合国办事处的所有建造、设备和维持费用,以让它填补维也纳与曼谷之间的空隙。

哈萨克斯坦在加入联合国并同它合作的20年 里,以最大的奉献精神致力于本世界组织的理想和 原则。我们将继续作为一个积极参与和负责任的会 员国发挥作用,随时准备承担并始终如一地充分履 行更多责任。

代理主席(以法语发言): 我现在请印度尼西亚外交部长马蒂•纳塔莱加瓦先生阁下发言。

纳塔莱加瓦先生(印度尼西亚)(以英语发言):我首先要祝贺约翰•阿什大使阁下当选大会第六十八届会议主席。我还要借此机会赞扬武克•耶雷米奇先生阁下以娴熟的方式指导了第六十七届会议的工作。我们当然也深切赞赏潘基文秘书长以令人振奋的方式领导本组织的工作。

本届会议的主题——"2015年后发展议程:做好准备"——很适时,选得好,因为我们现在正作最后冲刺,力求在2015年最后期限之前实现千年发展目标。与此同时,我们已经开始努力制定2015年后全球发展议程,以消灭极端贫穷和确保均衡可持续增长。这个议程必须建立在新的全球伙伴关系之上——这一愿景反映在苏希洛•班邦•尤多约诺总统作为2015年后发展议程高级别知名人士小组三名共同主席之一的作用中——并确认,要使即将到来的政府间进程取得成功,我们必须能够达成一项全球共识,以确定共同利益并在此基础上再接再厉。

印度尼西亚坚信外交、维护和平与安全、推进 社会进步和经济繁荣以及促进民主、人权和宽容等 努力的效率和效力。

叙利亚境内的冲突早就需要这样一项政治和外 交解决办法,因为尽管该局势无疑错综复杂,但有 三个关键点是必须做到的,那就是停止暴力、促进 人道主义救济和开展反映叙利亚人民意愿的包容性 政治进程。最近就叙利亚境内化学武器问题取得的 突破清楚表明,外交起到了作用。必须营造进一步 外交势头。安全理事会必须力主和平解决问题。为 使各方坐到谈判桌边,必须尽早召开第二次日内瓦 会议。

关于巴勒斯坦问题,必须同样向有关各方充分施加外交压力,促使它们执行大会和安全理事会有关决议。必须结束巴勒斯坦人民遭受如此之久的历史性不公正待遇。因此,我们对巴勒斯坦与以色列之间直接谈判的恢复感到鼓舞并表示欢迎。这同样

是艰难和不懈外交努力的结果。振兴长期停滞的核 裁军议程也至关重要。特别是,印度尼西亚作为《 全面禁止核试验条约》第十四条会议的共同主席, 呼吁使该条约早日生效。

必须把同样不懈的外交追求运用于显然符合大家共同利益的目标,即消灭贫穷、促进可持续发展和包容性供资以及克服气候变化的挑战。我们自身有能力应对当代各项发展挑战,例如力求早日完成多哈发展议程以及在2015年结束前建立新的气候变化制度。

然而,做到这一点的关键是坚定致力于发扬 伙伴关系精神并坚信多边主义的力量:要合作与协 作,而不要不和与分裂。发展议程必须适合所有国 家,不论大国还是小国、发达国家还是发展中国 家。我们每个人都必须分担责任。发达国家必须带 头,而发展中国家则必须做得更多。

在国内治理、侵犯人权、极端主义和不容忍等问题会迅速达到国际层面的错综复杂和瞬息万变的世界,外交途径充满挑战。我们必须确保联合国各机构随时准备应对此类当代挑战。因此,在各国走上民主化以及促进和保护人权的进程时,在它们抑制不容忍和极端主义时,国际社会,联合国,必须致力于确保一个有利于各国进行和平变革、一个反映有关各国人民意愿的变革的氛围。

印度尼西亚与其东南亚国家联盟(东盟)的伙伴一道,正在稳步建立一个有利于和平促进人权和民主的区域架构。该区域架构称为东盟政治安全共同体。该共同体与经济共同体和社会文化共同体支柱一道,构成我们到2015年必须建成的东盟共同体。通过一个分享从我们各自成功和挫折吸取的经验教训的进程,我们相互鼓励、相互支持,以促进民主、法治和善治等原则,并尊重和促进《东盟宪章》所载各项人权和基本自由。

在东南亚以外,印度尼西亚正致力于通过巴 里民主论坛这一供广大区域各国分享彼此经验的平 台采取同样积极和建设性的方法。在国家、区域和

13-48795 (C) 9/21

全球等所有层面,我们仍然坚定不移地促进宽容和 宗教自由,抑制偏见和不容忍,并建立伙伴关系、和谐与相互尊重。因此,印度尼西亚认识到它作为 2014年联合国不同文明联盟全球论坛的主办国所肩负的特殊责任,那就是促进异中求同。

崇尚外交与和平解决争端,摒弃战争与冲突,这一点表现得最为明显的莫过于我们区域东南亚一直在发生的静悄悄但却具有根本意义的变革。尽管面临持续不断的挑战,但印度尼西亚认为,和平与稳定的红利不言而喻:经济和社会进步。

因此,本区域持续稳定和安全,是确保我们繁荣的关键。和平与发展不可分割。印度尼西亚始终与其他东盟国家共同努力,发展区域管理和解决任何潜在冲突因素的能力,确保它继续作为国际和平与安全的纯粹贡献方;扩大稳定范围,使之超出东南亚,覆盖整个亚太地区,同时促进本地区所有国家的共同安全、繁荣和稳定;以及通过致力于以和平方式解决争端和放弃使用或威胁使用武力,确保本地区首重外交。

印度尼西亚将不懈努力,促进外交的首要地位,坚定不移地相信联合国的崇高目标。

代理主席(以法语发言): 我现在请阿富汗伊斯兰共和国外交部长扎尔迈·拉苏尔先生阁下发言。

拉苏尔先生(阿富汗)(以英语发言):我向各位带来阿富汗人民的热情问候和美好祝愿。今天,我有幸在阿富汗本届民选政府任期的最后一年向联合国大会发言。因此,我认为,简单回顾阿富汗过去12年的经历,包括改变阿富汗的历史性成就和继续面临的挑战,不无助益。然后,我将与大会分享阿富汗人民和政府正在我国境内努力巩固的自由、尊严、繁荣和民主的未来愿景,并简单地谈谈我国与本地区国家和整个国际社会的关系与合作的重要性。

为了更好地说明过去12年阿富汗及其高尚人 民走过的历程,我谨描述两个不同时段的阿富汗状况,它们对比鲜明,即2001年塔利班政权崩溃时阿 富汗的状况和2013年我们经历一个历史时期和过渡 进程转型的状况。

在2001年11月阿富汗人民在美国主导的国际 军事联盟的军事支持下推翻塔利班政权之前的二十 多年中,阿富汗人民承受了无法估量的痛苦、剥 夺和损失,经过了三个不同阶段。从1978年发生 共产党政变,1979年我国遭受入侵,到共产党政 权垮台,因为残酷占领和共产党政权统治以及我 们抵抗占领,有100多万阿富汗男人、妇女和儿童 被杀害,200多万人成为孤儿或留下严重的战争创 伤,500多万人背井离乡,流入邻国,主要是巴基斯 坦和伊朗境内的难民营。我们发动圣战,为我们的 自由和独立而战并取得胜利,而且在此过程中帮助 了东欧国家的自由和独立运动。

在红军失败和撤军已成定局之后,我们被多年支持我们斗争的国际社会所抛弃。有外国势力支持的塔利班运动,利用20世纪90年代初出现的这一真空状况和内部纷争夺取政权,并迅速控制了阿富汗90%以上的领土。然后,他们同样迅速地撕下面具,暴露出真实面目,把阿富汗民民族拘为人质,在伊斯兰教的幌子下开始了一个特别残忍和野蛮的暴力和残酷统治时期。他们观念落后、滥用暴力和残酷压制阿富汗人民特别是妇女的权利和自由,践踏我国的自身利益。国际社会直到美国包括纽约遭受911恐怖袭击才调动起来,采取行动打击塔利班政权。

2001年年底,在我们准备在美国主导的国际联盟的军事支持下推翻塔利班政权时,阿富汗在地区和国际社会中陷入几乎彻底孤立的境地。阿富汗人民生活在恐怖之下,没有任何权利或自由,也得不到保护免遭塔利班政权的暴行。严重贫困和疾病泛滥,很少或根本得不到医疗服务。彻底排斥妇女和女孩并在各种学校和大学里只有不超过50万的男生的教育系统,形成灾难性失败。人均年收入在100

美元左右,整个国家没有一种统一的货币。我国的道路、桥梁、灌溉网络和国家基础设施的其他必要组成部分被彻底摧毁。阿富汗没有一个国家军队或国家警察部队,其他各种国家机构也已经被化为乌有。总之,阿富汗成了一个失败的国家,由一个好战的代理集团统治,为国际恐怖分子提供庇护,因此对地区及国际和平与安全构成切实危险。

在此期间,阿富汗局势的确黯淡。阿富汗人民对他们自己或他们子女的未来几乎不抱任何希望。但是,在"基地"组织在美国发动恐怖袭击之后,阿富汗人民团结起来,在美国和国际社会其他许多朋友和盟友的支持下推翻了塔利班政权,开始了一个充满希望、重建、发展与进步的时代,一个局势发生根本变化的时代。在这12年的伙伴合作中,主要由于我们自己的牺牲和国际朋友和盟友的巨大牺牲和支持,阿富汗再次成为所有阿富汗男女的国家,他们在阿富汗民主《宪法》的保护下享受平等的权利和自由。

今天,阿富汗是一个前瞻性、年轻的民主国家,拥有可行的国家机构、民选总统、民选议会,我国34个省都有经过选举产生的省议会,而且有一个强大的民间社会运动。阿富汗有近约50个独立电视频道,100多个社区调频电台和几百种印刷出版物,其媒体独立,可以说是属于本地区最自由的。今天,阿富汗全国各地有2000多万个手机用户,他们中越来越多的用户利用手机获取信息和使用各种互联网平台。阿富汗的人均收入已经从每年100美元提高到600美元,我国货币始终稳定,我国与外界的经贸关系正在迅速扩大。

今天,在新阿富汗,就学儿童人数已经远远超过1000万,其中40%是女生,另有数十万青年男女就读于近70所公立和私立高等学院和大学。今天,我国人口70%以上享有基本医疗卫生服务。这除其他外,已经在短短十年时间内使我国的人均寿命从约40岁提高到60多岁。

我们已经建成数千公里的公路、灌溉水渠、桥梁和我国有形基础设施其他重要组成部分,缩短了交通时间,便利国内和与邻国的贸易和人员流通。阿富汗如今已经成为国际社会的一个自豪和积极的成员,同时通过约70个外交使团和领事馆管理我国与世界各地其他国家和组织不断扩大的关系与合作。

以上所述各种振兴、发展、进步和成就的事例,是今天阿富汗的真实写照。考虑到12年的时间在一个国家,尤其是像阿富汗这样经过35余年战争和破坏的国家历史上不算很长,这些成就可以说带来了历史性转变。

我指出10年前的阿富汗与当今良好现状之间的 鲜明对比有两个原因。一是为了强调开展集体行动 和国际合作,支持一国努力实现和平、安全与发展 的模式;二是为了反击那些不了解我们取得的进展 或是对我们怀有恶意的人的悲观论调。新阿富汗的 确正在经历维安责任交接、经济转型和政治过渡的 关键期,这期间会有困难和挑战,但这有助于我们 巩固新生的民主秩序,加强我们的国家主权、独立 和对本国事务的自主权。

这就是阿富汗人民和政府对于到2014年完成过渡之前以及进入2015年至2024年的转型十年后的构想。在安全领域,直接维护90%多的阿富汗民众安全的是我国35万名勇敢而专业的士兵和警官,而不是外国士兵。于2011年夏天启动的将维安责任从国际部队移交给阿富汗国家安全部队的工作,将于2014年年底前在全国完成。我们的部队在顺利接手国际伙伴的工作方面表明了勇气、承诺和有效性。正是通过我们骄傲和爱国的国家安全部队每天都在作出的巨大和无私牺牲,开展交接工作的多数城镇的安全得到改善,塔利班遭到还击。我们完全相信,通过国际社会在装备以及其它要求和需要方面继续提供资金援助——在2012年5月于芝加哥举行的北约首脑会议上是这样承诺的——阿富汗国家部队将能够保障阿富汗人民的安全,使国家免遭外来威胁。

13-48795 (C) 11/21

在我们继续努力加强我国国家安全部队能力的同时,阿富汗政府正在与塔利班开展和平与和解的政治进程。该进程的关键原则和条件是明确的,即遵守《阿富汗宪法》,该宪法保证阿富汗男女享有充分和平等的权利;保持并加强过去十年所取得的进步;以及摒弃对民众使用暴力。

主要邻国巴基斯坦伊斯兰共和国可在支持我国和平进程方面发挥关键作用。卡尔扎伊总统最近对伊斯兰堡的成功访问,以及两国政府在此访期间开展的积极和建设性对话,让我们感到振奋。我们期待今后几周和几个月采取更多步骤和取得更大进展。巴基斯坦在推进阿富汗和平进程方面所发挥的不可或缺的作用,清楚地说明了阿富汗邻国和本地区其它国家特别是穆斯林国家可为阿富汗和平进程提供哪些支持。

关于经济转型,国际军事力量过去10年的存在 为我国成千上万的公民创造了就业和收入机会。因 此,这些部队撤出自然会产生负面影响。我们除了 尽力发挥阿富汗作为亚洲心脏地带贸易、转运和经 济一体化枢纽的作用之外,阿富汗政府还非常希望 通过至少三种做法,来减轻国际军事撤出造成的负 面经济影响并加强我国经济。

一是侧重农业和农业综合产业的发展。我国逾70%人口直接或间接从事上述行业,它们拥有巨大的增长和创造就业的潜力。

第二,据估计阿富汗拥有包括矿产和油气在内的价值数万亿美元的自然资源,这保障了后代拥有财富和收入来源。已有几家国有和私营公司——除阿富汗公司外还有中国、印度、联合王国、加拿大、土耳其、阿拉伯联合酋长国等国公司——表示在铜矿、铁矿、金矿、稀土矿、石油和天然气领域投资数十亿美元的浓厚兴趣。我们正积极寻求为该部门吸引更多外资,同时也继续大力确保我们的自然财富有助于以下目标,即建立强大而合法的国民经济,增进阿富汗人民的繁荣和福祉。

第三,今年7月份的东京会议承诺到2015年结束时捐助160亿美元,以帮助阿富汗政府填补其预期之中的财政缺口。与会者还承诺在2016年后向阿富汗提供更多资金援助,援助水平与过去10年持平或相近。这一慷慨的资金支持对于我们渡过今后几年的难关将是至关重要的。

除了维安交接和经济转型之外,我们明年还有一项关键的政治过渡工作,那就是总统和省议会选举。明年的总统选举将是我国历史上选举产生的总统首次通过和平的民主程序将权力移交给另一位选举产生的总统。阿富汗政府正尽一切可能确保自由、公正和可信的选举,以便阿富汗人民能够选择由谁出任下任总统。成功的总统选举将巩固我们的民主进程,大大推动我们为实现持久和平、安全和繁荣所作的努力。

在我们推进开展过渡工作并为转型十年做准备之际,我们长期成功的另一个关键基础将是我们在过去几年间与一些最亲密的朋友和盟友建立的战略伙伴关系。自2011年10月我们与印度共和国签署首项长期战略伙伴关系协议以来,我们与美国、德国、澳大利亚、法国、联合王国、意大利、挪威、芬兰、丹麦和波兰建立了类似伙伴关系。我们还与欧洲联盟、土耳其和阿拉伯联合酋长国缔结了或目前正在谈判类似的伙伴关系。在这方面,我要重申,阿富汗政府和人民感谢100多个国家和组织在德国政府于2011年12月友善主办的具有历史意义的波恩国际会议上坚定、普遍表示给予我们长期政治支持,以便建立一个和平、繁荣和民主的阿富汗。

我们正与美国谈判一项单独的双边安全协议,确定两国长期安全与防务合作的原则。我谨重申我国长期以来的原则立场,即,阿富汗与包括美国在内的任何国家签署的任何双边安全协议都纯粹是为了确保和平、安全、发展以及巩固我们年轻的民主政体,而非针对我们的邻国或本地区任何国家。

阿富汗属于自己所处地区。正如近代史清楚表明的那样,阿富汗作为亚洲心脏地带的中心,其和

平、安全与稳定直接影响到整个地区的和平、安全与稳定,反之亦然。我们希望阿富汗发挥其应有的作用,成为我们这一至关重要的地区民众、商品和投资流动的关键陆上桥梁。有鉴于此,我们于2011年11月与我们的土耳其朋友和所有其它参与国和支持国发起的《关于加强区域安全与合作实现阿富汗安全稳定的伊斯坦布尔进程》,对于建立信任和促进务实合作至关重要。

2012年6月在喀布尔和今年4月在阿拉木图举行的两次部长级后续会议,使该进程趋于成熟。它现已发展为讨论具体建立信任措施的真正论坛,势头相当强劲。阿富汗政府作为该进程常任共同主席,特别感谢中华人民共和国明年夏天主办下一次部长级会议。

除了就各种其它问题加强合作与信任之外,本 地区各国以及我们在国际社会中的盟友和朋友必须 继续坚定地应对仍然危及我们的集体和平与安全, 并损害我们人民安康的最大一项挑战,即本地区恐 怖主义和极端主义及其庇护场所及支持系统继续构 成的威胁。我们只有坚决制止每天都企图伤害我们 的恐怖分子的残暴和邪恶,才能发挥我们公民的全 部潜力,实现阿富汗或广大地区真正的持久和平与 安全。所幸的是,我们现在比以往更有望对本地区 恐怖主义和极端主义采取共同做法。

今年的大会是在联合国目睹多起冲突仍在继续而新的冲突又在形成的时刻召开的。在叙利亚,我们看到该国伟大的人民正蒙受巨大痛苦。阿富汗呼吁立场制止那里的暴力,因为它已夺走10万多民众的生命,迫使200多万叙利亚人沦为难民,使680多万人急需人道主义援助。我们大力支持通过基础广泛的全民对话达成满足所有叙利亚人愿望的政治解决。此外,国际社会必须提供必要的支助,解决受冲突影响者包括数百万在邻国寻求避难者的人道主义需求。

谈到旷日持久的冲突,最为明显的是长达几 十年的巴以纷争。继多年僵局和停滞之后,我们看 到,随着双方直接谈判的恢复,出现了新的和平解决努力。这是一个重要的事态发展,我们希望它将导致建立独立的巴勒斯坦国从而带来持久和平。我们还希望看到接纳巴勒斯坦国为本组织正式成员。

最后,在我向大会发言之际,我比以往任何时候都更加强烈地感到,我们只有抛开分歧,采取整体行动,才能实现我们的共同愿景,即一个没有暴力、冲突和匮乏的世界。如果我们遵守谅解、团结以及合作的原则,我们就将能够确保我们集体的未来,这在过去12年中我们在阿富汗取得的历史性成功中得到验证。

联合国在帮助我们走过如此漫长的道路中一直是一个可靠的伙伴。在我们准备跨入转型十年之际,我们期待本组织采取一种新的增强阿富汗领导力与主导权的做法继续予以支持。也请允许我向大会保证,在今后的关键岁月中,我们阿富汗人在努力保护我们的成果、巩固我们年轻的民主的同时,将继续充当联合国的一个积极成员。

代理主席(以法语发言): 我现在请芬兰外长 埃尔基•图奥米奥雅先生阁下发言。

图奥米奥雅先生(芬兰)(以英语发言):我们是在联合国的权威与公信力面临巨大挑战的时刻在纽约这里集会的。第一,我们正处在一个十字路上,必须确定实现可持续发展的未来道路。我在里约热内卢可持续发展大会(里约+20)上代表芬兰发言时强调,面对气候变化的推进和生物多样性的快速丧失,我们可能最多只有几十年的时间来实现生态、社会以及经济上的可持续发展。必需抱着紧迫感采取果断行动,以扭转全球态势,否则将为时已晚。要么我们联手取得成功,要么我们一道灭亡。

本周,我们总结了在千年发展目标发面取得的进展。这些目标是指导我们行动的有力工具。人们期望我们在不久的将来商定一个新的发展议程,即,一套我认为可称之为可持续发展目标的新目标。绿色经济不是奢侈品而是实现减贫和可持续性的先决条件。简而言之,新议程必须比先前的议程

13-48795 (C) 13/21

更为大胆和更有雄心。新议程的落实将要求在各国 采取行动。

第二,我们面临着联合国未能在其核心领域即维护和平与安全方面采取行动。在叙利亚,已有11万人死去,200万人被迫离开其家园,该国悲惨的内战已持续两年多。联合国未能行动起来结束这种骇人听闻的流血。这是对联合国公信力提出的又一个重大挑战。请允许我详述这些挑战。

自联合国成立以来,世界人口增加了三倍多,技术上取得了前所未有的进步,自然资源被越来越多地开发,世界发生了不可逆转的变化。现在,我们必须以一种新的方式安排好我们与自然环境的共存。正如秘书长说过的那样,可持续发展是通向未来之路。生态可持续性即尊重地球的疆界是一切发展的基础。令人震惊的气候变化趋势凸显出亟须注意这些局限性。我们必须朝着到2015年达成全面气候协定的方向共同努力。气候变化的后果在世界各地已经随处可见。预计未来几十年这种影响的力度将加剧。例如,数十亿人缺少获取安全水源和卫生条件的渠道。如果不进行大刀阔斧的改革,预计这一数字将大幅上升。未来还很有可能爆发因为水和其它自然资源而起的冲突。

在减少赤贫方面取得了显著进展。数百万人有机会摆脱贫困。然而,不平等依然存在,在许多情况下,无论是在国家内部还是在国家之间,这种不平等还在加剧。若干国家将无法实现任何一项千年发展目标。仍有10多亿人生活在赤贫中,他们被甩在后面。只有在可持续发展的框架内才有可能消除贫困。发展必须具有生态、经济以及社会上的可持续性。它必须牢固植根于人权和《千年宣言》所载价值观。和平与安全是可持续发展的先决条件。

2015年后的进程还必须包括有利于可持续发展的筹资战略。我们有幸与尼日利亚一道,共同主持了里约+20首脑会议授权成立的可持续发展筹资问题政府间专家委员会。我们将努力工作,提出一项注

重行动、包容各方并且广泛涵盖发展筹资问题各个 层面的战略提议。

我相信,可持续发展筹资必须以国家资源的调集和管理为基础。各国应通过包容性的经济行动和负责任的国际贸易与投资,来调集其本国资源。建立国家税务系统和税收征缴、处理未加管制的资本流失以及制止非法逃税行为和结束避税地应当是可持续发展筹资问题的核心要素。我们本国的经验表明,税收是处理不平等的一个有效手段。

外国直接投资能够促进增长与发展。投资应当可持续、可究责,并且遵守企业在创造经济与社会发展方面的社会责任准则。目前,双边投资协定大量产生,已经达到几千项,这不是管理投资流动,或制订投资应循准则的最佳办法。作为努力促进可持续和公平金融治理的一部分,芬兰支持努力创建一个透明、平衡和公平的国际投资制度。

可持续发展目标必须具有普遍性,并且必须整合发展的不同方面。没有理由担心可持续发展会对传统发展议程构成挑战。这两项议程并非相互竞争,而是相互补充的。我们必须竭尽全力在不久的将来商定新的可持续发展方式。我们的星球和它的公民不能等了。我们联合国会员国在这方面负有重大责任。我们必须能够发挥联合国的作用。

我们目前面临着更多传统的安全挑战。叙利 亚冲突严重损害了联合国的权威和公信力。联合国 始终未能在其维护和平与安全这一主要领域采取行 动。叙利亚政府和国际社会都未能履行其保护的责 任。

叙利亚局势发端于要求改革的和平和合理呼吁。叙利亚政府随后作出的回应使之变成了不断升级的暴力冲突和恐怖极端主义的滋生地。这造成了已达到史无前例程度的人道主义苦难。8月21日在大马士革郊区使用了化学武器,成为了冲突的转折点:全球谴责使用化学武器的行为,称之为战争罪,必须把对此负有责任的人转交国际刑事法院处理,将其绳之以法。芬兰欢迎就一项措辞强硬的安

全理事会决议达成了一致意见,以便在国际管制下 收缴和销毁叙利亚的化学武器。对犯下战争罪和其 它暴行的人不能有罪不罚。

必须通过政治解决危机来落实这项协定,这是制止暴力的唯一方式。这意味着谈判。国际社会、冲突各方,尤其是安全理事会必须负起责任,努力推动政治谈判。我们仍然支持美国和俄罗斯关于举行第二次日内瓦会议的倡议以及联合国和阿拉伯联盟联合特别代表拉赫达尔•卜拉希米先生的调解工作。安全理事会所有常任理事国必须担负起它们的责任。

叙利亚人民的人道主义苦难在继续。我们都必 须加紧我们的工作,以便帮助难民,并且支持负担 最重的邻国。联合国还必需在硝烟散尽之后,在叙 利亚有一个强有力的存在。芬兰随时准备为可能在 叙利亚设立的联合国维和行动作出贡献。

巴勒斯坦与以色列恢复最后地位直接谈判是我们期待已久和十分欢迎的消息。自20年前签订《奥斯陆协定》以来,情况一直明摆着,对各方来说,最佳结果是两国解决方案,它能够为两国人民实现和平与安全。我们目前或许仍有最后机会用这种方案来解决巴以冲突。我说"或许是最后的机会",并不是因为我认为今后或许有更多机会,而是因为从最坏处想,我们或许已经错失了这个最后机会。但是,我们有责任作出努力,以便通过谈判达成一个两国解决方案。

芬兰赞扬美国国务卿克里的奉献精神以及双方展现的个人承诺。整个国际社会都必须全力支持谈判,以使谈判取得成功。支持必须具体,并且有效。区域伙伴的作用至关重要。我欢迎阿拉伯国家联盟在审查《阿拉伯和平倡议》方面做出的努力。

叙利亚和中东的局势以及以巴局势一直都是 重要调解努力的对象。我呼吁强化解决这些冲突的 政治意愿和决心。各方都必须更加努力;安全理事 会,特别是其常任理事国,必须承担它们的责任。 尽管这些努力获取成功尚待时日,但我相信,我们 已经有充分的证据表明,调解行之有效。尽管有些时候也有必要根据第七章采取行动,但应当更加重视根据《联合国宪章》第六章采取的措施。芬兰和土耳其继续共同主持调解之友小组的工作,并且继续努力加强预防外交,包括联合国的调解工作。

只有凭借各方和国际社会的政治意愿,调解才能取得成功。成功的调解还需要妇女充分而平等地参与各个阶段。妇女确实常常成为冲突的受害者,但是,我们应当也认识到,任何调解努力要取得持久的成功,她们都是不可或缺的参与者。

在努力促进中东的和平与安全的同时,应当努力寻求实现在该地区建立无核武器和其它所有大规模杀伤性武器这一长期目标。我鼓励区域各方与协调人和四位召集人以及相互之间继续进行建设性的接触,以便为召开有关建立无核武器区的会议铺平道路。

尽管我们遭遇了种种失败和失望,但今年对联合国来说确实有一个成功范例。我指的是《武器贸易条约》。在历经几十年努力之后,这项条约于今年4月获得通过。这不仅对联合国系统是成功之举而且对整个国际社会和武器管制制度也是一个成功。自6月3日《武器贸易条约》开放供签署以来,签约方数量不断增加,这证明了该条约的重要性。我们希望并期待,在美国签署《武器贸易条约》之后,安全理事会其它所有常任理事国也签署这项条约。我还应祝贺已经批准该条约的国家,这为该条约早日生效铺平了道路。我国芬兰目前已经顺利踏上尽快批准《武器贸易条约》之路。

只有当该条约生效并得到执行,它才能通过 提供武器、弹药及部件贸易的最高共同标准,使情况真正改观:拯救生命、把人类苦难减少到最小程度,并且减少犯罪和对平民人口的威胁。我要再次感谢和祝贺非政府组织为支持《武器贸易条约》作出的奉献和不懈努力。它们从未丧失过信念,努力推动各国政府取得这一成果。但我们的工作尚未完成。我们必须继续共同努力,以获得所需的50个国

13-48795 (C) 15/21

家的批准,并确保对《武器贸易条约》的更多支持。我们也必须说服投弃权票的国家支持对武器贸易实行监管,并对《条约》给予支持,以便使它得到普遍加入。

芬兰作为六个起草国之一,从一开始就非常积极参与《武器贸易条约》的工作,并且今后将继续这样做。本周,共同起草国举办了一次高级别会议,以促进《条约》的签署。我们也准备协助那些在批准和执行《条约》方面存在困难的国家。一旦得到执行,《条约》也将对发展产生重大影响,特别是在冲突成为发展的主要障碍的最不发达国家里。

归根结底,联合国的成败取决于我们会员国。 联合国不可替代。让我们给它一次机会。这是我们 各国人民对我们的期待。

代理主席(以法语发言): 我现在请委内瑞拉玻利瓦尔共和国外交部长埃利亚斯•哈瓦•米拉诺先生阁下发言。

哈瓦·米拉诺先生(委内瑞拉玻利瓦尔共和国)(以西班牙语发言): 首先,我谨代表委内瑞拉玻利瓦尔共和国人民和总统尼古拉斯·马杜罗·莫罗斯先生,向大会主席约翰·阿什转达我们祝贺他最近获选主持联合国本机构的工作。

众所周知,美国政府公然违反《总部协定》规定的义务,对马杜罗•莫罗斯总统及其代表团成员强加种种延误、障碍和条件,不为他们提供保障,导致莫罗斯总统无法到这里来出席大会本届会议。尽管如此,我们代表解放者西蒙•玻利瓦尔的人民来到这里,以3月去世的我国领导人乌戈•查韦斯•弗里亚斯为榜样,本着坚定而且尊重他人的态度讲真话并提出一些问题。在这方面,我谨代表我国人民,对今年3月向查韦斯•弗里亚斯总统所表示的诚挚敬意(见A/67/PV.67)表示感谢。

如果《联合国宪章》所载的崇高理想真的能在这里实现,那我们会是多么高兴到这里来。《宪

章》中提到欲免后世再遭战祸,但真实情况是,在 这里决定或允许进行的各种军事干预,使世界各国 和整个地区陷于长期的战争和动乱。安全理事会已 经受到战争鹰派的左右,如果他们能够做到,他们 就在安理会为自己的进攻作辩护;如果他们做不 到,他们干脆拍桌子,但照样去做他们想做的事, 这就是他们在宣布今后将对阿拉伯叙利亚共和国进 行轰炸时的作为。

《宪章》还指出,本组织的宗旨是维护国际和平与安全。但是让我问一个问题:在安全理事会某些成员看来,我们如何通过武装和保护"人民阵线"和基地组织等蒙昧主义势力的恐怖团体来实现这个宗旨?这些团体中的许多人同摧毁我们所在这个城市的双塔等可怕行为有牵连。他们不允许存在任何同其想法不同的人——不管是基督徒、穆斯林还是犹太人——并且宣称对妇女的特别仇恨和否定。为什么这种团体得到支持?为什么安全理事会的一些成员赞助这些恐怖团体,把它们伪装成政治反对派,甚至允许他们在这里举行新闻发布会?如果让目前发生内部武装冲突的各国所面对的暴力团体在总部这里获得施展空间和发声的场所,为推翻政府作辩护,那些国家的政府代表会怎么说?

《宪章》序言还提出了另一个崇高目标:促成大自由中的社会进步以及改善民生。但是,实际上,贫困、饥饿和不公正现象继续增加,生活水准和自由标准越来越低。这是因为把排斥别人的模式——新法西斯的模式、新自由主义模式——强加给我们。

同时,象委内瑞拉这样的国家,选择了以包容 人民的社会主义制度来巩固真正民主的道路,使我 们能够达到千年发展目标。然而,我们不断遭到攻 击并被妖魔化,我们的政治和社会稳定受到扰乱。 这就是我国反民主的反对派现在正在做的事情,他 们得到了区域和世界各地传媒公司的支持。

《联合国宪章》第二条第四项强调指出,

"各会员国在其国际关系上不得使用威胁或武力······侵害任何会员国或国家之领土完整或政治独立"。

然而,美国总统——令人更加感到不快的是,他居然是诺贝尔和平奖得主——威胁说,哪个国家如果敢不遵从美国的单方面要求,就会挨炸,而这甚至可能包括推翻一个美国政府不喜欢的政府。也许这可以解释,尽管《宪章》说到大小国家一律平等,美国总统为何就在几天前还大谈"美国例外论"。这是否意味着他们同这里所代表的另外192个会员国是不平等的。

今天,《宪章》所表达的崇高理想同本组织这里的作为或不作为之间的反差之大,确实令人震惊。为什么没有人在大会中大胆提议,对一个公开违反《宪章》,在被占领的古巴领土关塔纳摩军事基地中设置非法居留中心,对被拘留者实施酷刑以及残酷、有辱人格和不人道待遇的政府实行制裁?

为什么没有人讨论对一个承认针对在这里派有代表的国家元首和政府首脑开展非法间谍活动的总统实行制裁?这是巴西总统迪尔玛•罗塞夫勇敢地提出的一点(见A/68/PV.5)。

为什么我们不把使用无人驾驶的飞机——所谓 无人机——在北非、中东和亚洲部分地区夺去包括 儿童和老人在内成千上万无辜受害者生命的行为, 视为危害人类罪?

为什么我们不对一个50多年来对优秀的古巴人 民实施非法和罪恶的经济封锁,无视大会以压倒多 数通过的要求停止封锁的决定的政府实行制裁?

为什么我们不执行全体会议通过的决议,以便 能够成立巴勒斯坦国,和平、公正和持久地解决当 前的阿拉伯-以色列冲突?

为什么联合王国不同意开始同阿根廷的谈判, 以和平方式解决有关马尔维纳斯群岛的主权要求? 这是否可能因为美国及其一些盟国的统治集团属于 特殊例外? 我们代表热爱和平、平等和自由的西蒙·玻利瓦尔的人民——委内瑞拉人民——提出这些问题,以便在讨论人类的未来时加以考虑。

委内瑞拉今天来到大会,要谴责一起绑架事件。本组织被绑架了。世界的和平与尊严在纽约正被劫持着。这个绑架者有许多张面孔。它改姓换名,有时甚至改旗易帜,但继续奉行着老一套的帝国主义。八年前,统帅乌戈•查韦斯•弗里亚斯是真正和平——而不是靠炸弹强加于人的那种和平——的坚韧捍卫者,参与性民主政体的捍卫者,和致力于各国人民团结的领导者,他曾在这里呼吁对联合国进行改造。七年前,他说,这里有一点硫磺气味(见A/61/PV.12)。今天,哎呀,我要再说一次,在那些自诩不凡的人身上,还是有点硫磺气味。

这些话现在比以往任何时候都更加真实。一位年轻人勇敢地揭发了事实真相,为全人类做了大好事——让我们称之为敲警钟吧。而结果,他如今却正为此遭政治迫害,而不能自由漫步在曼哈顿街头。我们希望,有朝一天,爱德华·斯诺登能与已经拿回公民权利并帮助确保世界和平的未来一代美国人一道自由漫步。这位年轻人向我们揭示,每一个人的隐私是如何遭到全人类有史以来得以想出的最复杂、最尖端的间谍系统侵犯的。

多亏有了今年这些暴露的内幕,我们才如梦初醒,发现乔治·奥威尔写的《1984》就在身边。联合国正在对此做些什么?是谁在对诸多恣意妄为之举设限,而又在横行霸道?这些不过是更多的一些问题,而从现已成立近68年的本组织之大会或安全理事会那里,是无法为这些问题找到答案的。

我们要建议,秘书长应该在联合国内建立一个 机构,来确保世界上每个居住者都在不遭窃听的条 件下享有隐私权和沟通权。在这里呼吁和平的声音 不绝于耳,但对此通常都是置若罔闻。我们希望, 我们终将弄明白,倾听人们呼唤和平的声音并且利

13-48795 (C) 17/21

用这种呼声,坚持不懈地寻求将人类尊严提升为启明星,那有多么重要。

50年前,约翰·肯尼迪总统曾在这个讲台上发表讲话,那是他遇刺前最后一次在联合国讲话。要是他现在的继任者和在座的许多人都重新读一下哪怕只是他说过的一部分话,那有多好啊!

无论过去我们对这位历史人物有什么不同的 看法,确保和平需要我们努力寻求像这样一致的方 面:

"因为本机构工作的价值,并非取决于危急情势的存在,赢得和平也不是只包括富有戏剧性的胜利。和平是每天、每周、每月都在开展的进程,在逐渐变化观念,慢慢销蚀壁垒,悄然建立起新结构。并且,追求和平,无论多么平淡无奇,都必须继续下去"(A/PV.1209,英文第5页)。

让我们希望,美国领导人以及其盲目的追随者 们将深思肯尼迪讲话的含义,并且意识到,如果他 们真的想要与众不同,就必须找到有别于常规的方 法,为世界带来持久和平。

在拉丁美洲和加勒比,我们正在通过特别的 决定和行动向外界展示,我们能够构建一个和平世 界。多样性中求统一是我们各区域组织的宗旨,这 些组织是:我们美洲人民玻利瓦尔联盟、拉美及加 勒比国家共同体、南美国家同盟、南方共同市场和 加勒比石油计划。所有这些组织都是使我们各国的 社会实现民主化的工具,以促进具有社会包容性的 经济发展和确保政治稳定。尽管存在友邦之间的各 种内部争端和冲突,我们向来都得以找到和平解决 冲突的机制。我们已表明,在没有军事干预、无人 驾驶机和经济封锁的情况下,我们可以构建并维护 真正的民主政体,并朝着消除饥饿、贫穷和不平等 的方向前进。

令委内瑞拉民族感到自豪的是,我们是无大规模杀伤性武器区的一部分。我们重申,我们致力于

鼓励彻底销毁核武器以及化学和细菌武器,以此作为确保地球上生命能延续下去的手段。

统帅查韦斯·弗里亚斯在大会各次讲话中都呼吁改进处理问题的方法和以透明方式解决冲突。他还指出,面对今天的现实,亟需考虑联合国总部是否应该设在这个国家,因为该国政府不尊重本组织,更加不尊重每个会员国的主权。联合国应当设在尊重所有会员国的地方,在那里,通过对话结束世界冲突的政治意愿在没有压力或畏惧的情况下欣欣向荣;前进的道路是真正实现社会发展以及消除贫穷和饥饿;重要的是如何停止战争,而不是为战争找借口。

让我们把联合国迁往南方,在那里,排斥的对立状态——团结——经常教导我们,每个人实际上都是平等的。就目前而言,我们欢迎埃沃•莫拉莱斯•艾玛总统提出的建议。他建议我们应当在本组织设于世界不同地方的其他各总部举行会议。在似乎使人类前景暗淡的阴影以外,从拉丁美洲和加勒比这里,我们正在谈论并向外界展示,另一个世界是有可能实现的:在那里,我们所有人都能在和平、尊严和正义的条件下享受值得去生活的人生。

代理主席(以法语发言):我们听取了一般性辩论本次会议的最后一位发言者的发言。

我现在请希望作行使答辩权发言的代表发言。 我谨提醒各成员,行使答辩权的发言第一次以十分 钟为限,第二次五分钟,并应由各代表团在其席位 上发言。

李东日先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以 英语发言):我们都听到今天上午南朝鲜代表提及 朝鲜民主主义人民共和国(见A/68/PV.15)。我谨 代表朝鲜民主主义人民共和国代表团,彻底驳斥他 所提到的内容,他所说的是对朝鲜半岛当前实情的 误导,是对事实的扭曲。我要澄清朝鲜民主主义人 民共和国的立场。

首先,南朝鲜提到了朝鲜民主主义人民共和国,提到我国大规模杀伤性武器方案的严重性。这只是朝鲜半岛核问题全貌的一个部分;他并没有说出其余部分。

核武器和炸弹一直悬在朝鲜民主主义人民共和国及其人民的头顶上,这样的日子我们过了几十年。1957年,美国为南朝鲜输送了第一批核武器,从而标志着核武器以及最大的核武器威胁存在的开始。1970年代,核存在达到了1000多件核武器,它们都是再次由美国运入南朝鲜。2002年,当时的美国政府宣布,朝鲜民主主义人民共和国是"邪恶轴心"的一部分,这意味着应当将其铲除。朝鲜被列入核先发制人打击的名单。美国的这一带有勒索性的敌视政策正在继续实行,并且愈演愈烈。国际社会都目睹美国与南朝鲜开始了有史以来最大规模的联合军事演习——光是今年,在3月和8月就举行了分别有500 000人和200 000人组成的部队参与的两次演习,此外还进行了两国拥有的所有各类核武器及运载工具的大规模集结。

在这种形势下,为了自卫,朝鲜民主主义人民 共和国迫不得已,必须捍卫我国主权,以防止核武 器落到我国人民的头上。我们迫不得已,必须拥有 核威慑力量。

第二,关于他提到的今年的一次核试验以及他所说的弹道导弹发射,我想要纠正他关于朝鲜民主主义人民共和国发射了一枚弹道导弹的说法。那是一次卫星发射,时间也不是在今年,而是在2012年12月。朝鲜民主主义人民共和国要再次阐明本国立场,那次卫星发射是在充分行使国家主权——《联合国宪章》规定的平等主权——并且是作为《外层空间条约》缔约国而进行的。但是,美国背离了《宪章》中关于尊重主权的基本原则,把卫星发射的问题拿到安全理事会上讨论,在会上通过了第2087(2013)号决议,误导世人说,那是一枚弹道导弹。这是安全理事会所谓的"常任"理事国——美国——公然侵犯主权、滥用权力的行为。这大大削弱了安全理事会的公信力。

第三,关于他提到的朝鲜民主主义人民共和国 执行安全理事会决议的义务,把卫星发射问题拿到 安全理事会上讨论,这件事情体现了双重标准。安 理会从来没有对其他卫星发射提出过异议:朝鲜民 主主义人民共和国是唯一的例外。我再次重申,正 如我之前说过的,这是双重标准,是滥用权力。因 此,朝鲜民主主义人民共和国坚决反对安全理事会 的这一决议,因为它不合法,而且朝鲜民主主义人 民共和国也从来不承认此类决议。

第四,关于放弃经济发展与核武力建设并行的政策,这是对朝鲜民主主义人民共和国战略政策的再次挑衅。这永远都不能成为讨价还价的政治筹码。这是朝鲜民主主义人民共和国安全范畴内的一项政策,目的是保障和平与安全,从而确保和平经济发展环境。它是实现经济发展的绝对保障。

第五,他提到了单方面取消离散家庭团聚。 我想要纠正他所用的"取消"一词。我们并没有取 消。我们已正式宣布推迟团聚,直到出现一个适当 的氛围。我们指的是什么呢?在2000年朝韩首脑会 议成果文件"6月15日共同宣言"精神的指引下,开 城工业园区重新开园,呈现出了非常积极的发展态 势。我们在推动发表该宣言时展示了极大的慷慨, 从而促成了紧张状态的缓解,并朝着缓和朝鲜半岛 紧张局势的方向迈进。之后,南朝鲜破坏并损害了 这一氛围,再度采取对抗做法。在这种情况下,我 们别无选择,只得营造一种有利于离散家庭团聚的 环境。"6月15日共同宣言"是整个朝鲜民族——包 括我国和南朝鲜——建立信任、和解、合作、团结 和繁荣的根本关键。这是缓和紧张和实现团结的唯 一途径。

我要善意地劝告南朝鲜:没有什么能够代替共同宣言,它在2000年得到了大会决议(第55/11号决议)的一致欢迎。

申东益先生(大韩民国)(以英语发言):我国代表团要对朝鲜代表团针对我国代表团在一般性辩论期间谈到的若干问题所发表的言论作一回应。

13-48795 (C) 19/21

首先,关于核计划或导弹发射的问题,朝鲜声称,在发展该国核计划的事情中还有另外一面。我们已经清楚说明,我国领土上没有核武器,遵守并执行朝鲜也已加入的1992年《关于朝鲜半岛无核化的共同宣言》依然是我国一贯不变的政策。不言自明,本区域紧张局势的根源在于朝鲜继续进行导弹发射和核试验。朝鲜的辩词只不过是为发展核计划而抛出的不负责任的、荒唐可笑的借口。

关于他所说的朝鲜在2012年12月发射了一颗卫星,我们要明确指出,联合国安全理事会第1718(2006)号、第1874(2009)号、第2087(2013)号和第2094(2013)号决议以及安理会各项相关主席声明,都明确要求朝鲜不得使用弹道导弹技术从事任何发射活动。鉴于朝鲜过去一再进行核试验和导弹发射,朝鲜现在已无正当借口声称从事任何和平利用外层空间活动。

此外,朝鲜代表的辩词还表明,朝鲜民主主义人民共和国并不打算遵守国际规章制度。《联合国宪章》第二十五条规定,会员国同意接受并履行安全理事会之决议。第一百零三条明确规定,在《宪章》所定义务与其依任何其他国际协定所负之义务有冲突时,其在《宪章》下之义务应居优先。因此,朝鲜受到安全理事会相关决议下之各项义务的约束。

关于经济发展与核军备并举的政策,朝鲜代表团说明了实施这一政策的理由。但是,请允许我指出,推行核武器计划违反了国际规范。鉴于朝鲜每年仅从联合国就获得1000多万美元的援助,朝鲜当局却把稀缺资源浪费在核和导弹发展上,这太可惜了。我们认为,朝鲜应当把有限资源用于提高人民生活水平,而不是浪费在发展核武器和导弹计划的违禁活动上。

最后,关于家庭团聚问题。我必须指出,家庭 团聚活动纯粹是出于帮助消除离散之痛的人道主义 目的而筹划的,但令人非常遗憾的是,朝鲜在原定 活动仅四天之前单方面予以取消。朝鲜取消离散家 庭团聚打碎了人们、尤其是200个离散家庭的希望,他们是为了这次活动从韩国1000万离散人口中专门挑选出来的。这些家庭热切期望见到他们分别已久的亲人。我们强烈敦促朝鲜改变这一不人道的决定,着手开展家庭团聚活动,以帮助愈合给我国人民造成的创伤,并减轻他们的痛苦。

李东日先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以 英语发言):我将尽力做到发言不超过五分钟。

南朝鲜代表再次抛出了误导性的言论。他说的是别人的核武器。南朝鲜处于美国的核保护伞之下。它允许核武器进入朝鲜半岛。六十年来,这一行为一直在破坏朝鲜半岛的和平与安全。关于核武器,他并没有说核武器在那里已放了多久。他只是说核武器不在那里。他并不是美国核武器的所有者。请问美国,如果核武器不在那里,那么部署在南朝鲜的核武器是怎么一回事?国际规范是要接受国际原子能机构和《不扩散核武器条约》的核查。美国是作出承诺的,它负有法律义务。

第二,关于决议问题。我要再说明一个情况。 在朝鲜民主主义人民共和国发射卫星之后,南朝鲜立刻发射了一颗卫星。但是,由于它是美国所谓的 盟友,因此美国并没有将这个问题提交安全理事会 审议。朝鲜民主主义人民共和国代表团在第一次行 使答辩权发言时就说过,这是双重标准。在安全理 事会的历史中,一次卫星发射怎么会威胁到和平与 安全?安理会的授权不是解决和平卫星发射的问题。南朝鲜发射卫星,国际社会就一声不响地作壁 上观,安全理事会也保持沉默。

第三,关于朝鲜民主主义人民共和国的平行政 策,他再次出言挑衅。我再说一遍,这不能成为讨 价还价的政治筹码。我说得非常清楚。

第四,关于朝鲜半岛家庭团聚。当对话还在进行之时,他们在8月开始了一次为期近一个月的联合军事演习,全然不顾一直在进行的对话氛围。我们显示了最大限度的克制和耐心,但是他们继续挑衅,在南朝鲜逮捕了支持统一的政治人物。他们将

这些人送上法庭,进行所谓的"依法处理",声称这些人是亲朝鲜分子。

朝鲜民主主义人民共和国代表团要再次表明, 应当优先重视"6月15日宣言",它是头等重要的政 治文件,是唯一的途径,是关键所在。南朝鲜应在 国际社会面前做出答复。

申**东翼先生**(大韩民国)(以英语发言):我 的发言尽量不超过5分钟。也许,我将不需要那么多

时间,因为我觉得没有必要纠缠于他以荒谬的推理 蛮横地发表的喋喋不休的言论。

朝鲜再次否认其受到其它会员国一贯恪守的任何义务的约束。我必须再次重申,根据《联合国宪章》第二十五条规定,所有会员国应同意接受并履行安全理事会之决议。

令人甚感遗憾的是,朝鲜代表团再次重复了其 无理、错误和武断的指控。

下午8时45分散会。

13-48795 (C) 21/21